

IL CASO DATIVO

ДАТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ

Il caso dativo nella preposizione spesso indica l'oggetto indiretto, cioè la persona o l'oggetto verso cui è diretta l'azione.

- Позвони мне! Chiamami!
- Скажи мне! Dimmi!
- Дай мне! Dammi!

I sostantivi e i pronomi al caso dativo rispondono alle domande **кому? е чему? (a chi? a che cosa?)**

Le desinenze per i sostantivi maschili e neutri sono: У е Ю

У per la declinazione forte

студент - студенту

Я часто пишу студенту

вино - вину

Он уже привык к вину

Ю per la declinazione debole

Андрей - Андрею

Я дала Андрею свой учебник

преподаватель - преподавателю

Ученица ответила преподавателю правильно

общезитие - общезитию

Мы послали письмо общезитию

Le desinenze per i femminili sono: Е е И

Е per i sostantivi terminanti in А е Я

Анна - Анне

Передай привет Анне!

Таня - Тане

Ты должен написать Тане завтра

И per i sostantivi terminanti in ИЯ е Ъ

Англия - Англии

Президент посоветовал Англии не атаковать

площадь - площади

Туристы пошли к станции метро

Per i plurali di tutti i generi: АМ е ЯМ

АМ per la declinazione forte

сотрудники - сотрудникам

Директор сказал сотрудникам о новом проекте

ЯМ per la declinazione debole

родители - родителям

Я подарила родителям новый фен

AGGETTIVI AL CASO DATIVO

Singolare maschile e neutro (какому?)

ОМУ\ЕМУ (dopo le sibilanti non accentate e gli aggettivi in H debole)

новому (студенту) новому (окну)

большому хорошему синему (дому) большому хорошему синему (окну)

Singolare femminile (какой?)

ОЙ\ЕЙ (dopo le sibilanti non accentate e gli aggettivi in H debole)

новой красивой (подруге)

хорошей синей (комнате)

Plurali (каким?)

ЫМ\ИМ (dopo le 7 lettere e gli aggettivi in H debole)

новым (друзьям, студентам) большим хорошим синим (домам, окнам, комнатам)

AGGETTIVI POSSESSIVI AL CASO DATIVO

Singolare

МОЙ\МОЁ – МОЕМУ

МОЯ – МОЕЙ

ТВОЙ\ТВОЁ – ТВОЕМУ

ТВОЯ – ТВОЕЙ

НАШ\НАШЕ – НАШЕМУ

НАША – НАШЕЙ

ВАШ\ВАШЕ – ВАШЕМУ

ВАША - ВАШЕЙ

Plurale

МОИ– МОИМ

ТВОИ– ТВОИМ

НАШИ – НАШИМ

ВАШИ – ВАШИМ

AGGETTIVI DIMOSTRATIVI

Singolare

ЭТОТ\ЭТО – ЭТОМУ

ТОТ\ТО – ТОМУ

ЭТА – ЭТОЙ

ТА – ТОЙ

Plurale

ЭТИ– ЭТИМ

ТЕ– ТЕМ

Usi del dativo

Dativo per esprimere l'età

Сколько Вам лет? Когда мне было 13 лет... Когда брату будет 20 лет...

Dativo per indicare la necessità

con i verbi:

Нам нужно поговорить о нашем договоре

Менеджеру нужно было поехать в Россию.

Коллеге нужно будет отдохнуть.

con i sostantivi

maschili: нужен\нужен был\нужен будет

neutri: нужно\нужно было\нужно будет

femminili: нужна\нужна была\нужна будет

plurali нужны\нужны были\нужны будут

нужно\надо

PRES. Abbiamo bisogno di parlare del nostro accordo

PASS. Il manager aveva bisogno di andare in Russia

FUT. Il collega avrà bisogno di riposare

Брату нежен был новый велосипед

Треви́зо нужно будет новое кино

Марии нужна хорошая машина

Родителям нужны были советы

Dativo per indicare la possibilità

Нам можно договориться о контракте

Ивану можно было учиться в Англии

Моей матери можно будет отдохнуть сегодня

можно

PRES. Abbiamo la possibilità accordarci sul contratto

PASS. Ivan aveva la possibilità di studiare in Inghilterra

FUT. Mia madre avrà la possibilità di riposare oggi

Dativo per indicare l'impossibilità, il divieto

Ему нельзя много работать

Студентам нельзя было выйти

Нашей сестре нельзя будет играть здесь

нельзя

PRES. Gli è vietato lavorare molto (non gli è possibile)

PASS. Agli student era vietato uscire

FUT. Nostra sorella non potrà giocare qui

Dativo con le costruzioni impersonali

страшно, интересно, плохо,
хорошо, приятно...

Il caso dativo si usa anche per descrivere una persona in un particolare stato fisico o emotivo.

Девочке холодно – La bambina sente freddo

Ане скучно – Anna è annoiata

Il caso dativo si usa anche dopo le preposizioni:

per indicare il moto verso persona o verso luogo

К – a, verso

Мы ходили к директору

per indicare il mezzo di comunicazione o

il movimento “lungo a” qualcosa, o un’opinione

«ПО» – lungo, secondo

Я говорил по телефону

Мы гуляли по городу

По-моему это очень интересная статья

E dopo le seguenti preposizioni

благодаря – grazie a

Благодаря моим друзьям – grazie ai miei amici

вопреки – malgrado / nonostante

Вопреки плохой погоде... - nonostante il cattivo tempo...

подобно – similmente, al pari di

Подобно его отцу, он ...al pari di suo padre, lui...

согласно – conformemente

согласно контракту... – conformemente al contratto...

навстречу – incontro a

идти навстречу желаниям... - andare incontro ai desideri...

Dativo per esprimere ciò che piace

нравиться

In questo costrutto il soggetto logico è espresso dal soggetto o dal pronome al caso dativo, mentre l’oggetto è espresso dal sostantivo o dal pronome al caso nominativo.

Вам нравится наша страна?

Le piace il nostro paese?

Директору понравился проект.

Al direttore è piaciuto il progetto

Наташе понравилась выставка.

A Natasha è piaciuta la mostra

Им. п.	Дат. п.	Кому нравится что/кто?
я	мне	Это я. Мне нравится этот салат.
ты	тебе	Это ты. Тебе нравятся машины?
он	ему	Это мой брат Николай. Ему нравятся машины.
она	ей	Это моя подруга Ира. Ей очень нравится мой брат.
мы	нам	Это мы. Нам нравится этот город.
вы	вам	А что вам нравится?
они	им	Вот мой мама и папа. Они программисты. Им нравятся компьютеры.

Дат. п.	Им. п.
Мне	нравится этот салат. эта рыба. это мясо.
Мне	нравятся эти фрукты.

In questo modo si possono porre domande e rispondere ad esse:

- – Тебе нравятся блины?
- – Да. // Да, нравятся. // Да, мне нравятся блины.
- – Вам нравится омлет?
- – Нет. // Нет, не нравится. // Нет, мне не нравится омлет.

per esprimere un'opinione su qualsivoglia azione, dopo il verbo нравиться, occorre aggiungere il verbo indicante l'azione alla forma dell'infinito

- Мне нравится читать.
- Тебе нравится обедать здесь?
- Ему не нравится пить воду.

• ALCUNI VERBI CHE REGGONO IL DATIVO

Давать (dare)

отдавать (restituire)

дарить (regalare)

передавать (passare)

читать (leggere)

показывать (mostrare)

строить (costruire)

готовить (preparare)

переводить (tradurre)

писать (scrivere)

покупать (comprare)

объяснять (spiegare)

предлагать (offrire)

сообщать (comunicare)

рассказывать (raccontare)

верить (credere)

помогать (aiutare) attenzione regge il dativo

мешать (disturbare) attenzione regge il dativo

принадлежать (appartenere)

звонить (telefonare) attenzione regge il dativo

нравиться (piacere)

радоваться (rallegrarsi) attenzione regge il dativo